



MINISTERO DELLA DIFESA

DIREZIONE GENERALE PER IL PERSONALE CIVILE

3° REPARTO 8^ DIVISIONE 1^ SEZIONE

Viale dell'Università 4 - 00185 Roma

Tel. – fax. 06.49862475

r3d8s0@persociv.difesa.it

M_DGCIV

Prot. nr. 10284

Del 11/02/2009

PARTENZA

A INDIRIZZI IN ALLEGATO

OGGETTO: candidature di dipendenti civili a posti a “status internazionale”. **Legge 27 luglio 1962 n.1114.**

seg.f.n. 89152 del 17/12/2008

Stamadifesa ha reso noto che è disponibile un posto a status internazionale presso la NATO.

I dipendenti civili dell'A.D., interessati al posto indicato nella tabella riepilogativa, dovranno inviare la propria candidatura, attenendosi a quanto richiesto dal bando, all'Organismo Internazionale che ha promosso l'iniziativa, trasmettendo nel contempo altro originale di detta documentazione al 3° Reparto – 8^ Divisione – 1^ Sezione di questa Direzione Generale.

Si fa presente, inoltre, che il bando e la relativa modulistica possono essere scaricati direttamente dal sito di questa Direzione Generale [http:// www.persociv.difesa.it](http://www.persociv.difesa.it).
(nella sezione circolari ed altra documentazione).

Posto	Località	Descrizione	Pos.econ.richiesta	Lingua	Scadenza
N.CSG GBX 0020	Northwood (Regno Unito)	Staff Assistant (Finance)	B4 (equiv.p.e.B2)	inglese	19/02/2009

IL DIRETTORE DELLA DIVISIONE

(Dirigente Dr.ssa Marina MASSARUTI)

f.to

NOTIFICATION OF A VACANCY	
Post/Vacancy Number:	CSG GBX 0020
Grade:	B-4
Title:	Staff Assistant (Finance)
Division/Office:	Budget Execution/Fund Management
NATO Body:	NCSA Sector Northwood
Location/Country:	Northwood, Middlesex, United Kingdom
Closing Date:	6 March 2009
Point of Contact:	Civilian Personnel Office - (01923) 843 582 Fax: (01923) 843 868

Serving staff members will be offered a contract according to the NATO Civilian Personnel Regulations (NCPR) but are cautioned that this is a temporary post and may impact the status of current contractual status.

Newly recruited staff will be offered a one-year definite duration contract under the terms of the NCSA 1-3-3-3-contract policy; however, the duration of any follow-on contract will depend on the outcome of the ongoing review of the NATO command structure (PE Review).

NATO application forms, in quadruplicate, should reach the following address by 6 March 2009: Head, NATO Civilian Personnel, CC-Mar HQ Northwood, Northwood, Middlesex, HA6 3HP, United Kingdom. Candidates are requested to telephone 0044 (0) 1923 956582 if further information is required.

EFFECTIVE DATE OF APPOINTMENT:

Appointment of selected candidate will take place on or after this date and upon completion of the necessary administrative procedures (receipt of medical and security clearance certificates).

BASIC SALARY:

GBP 2,617.98 per month (Tax-Free), to which relevant allowances will be payable if applicable.

PART II

A. POST CONTEXT.

CIS Sector installs, operates, maintains and supports CIS capabilities. Command Squadron is to provide and sustain command and control capabilities, in terms of support, coordination, management, administrative service, and specialists' advice to COM, in order to meet the CIS Sector's mission. Command Squadron is responsible for providing staff support and managing assigned resources. Provides Budgetary Planning, Budget Execution, Financial Aspects of SLA Preparation and Management, Travel Budgets. Provides budget support to the Sector and subordinate squadrons.

B. REPORTS TO Head (Budget Execution/Fund Management), CSG GBX 0010.

C. **PRINCIPAL DUTIES.**

The incumbent's duties are:

Conducts the planning, preparations and submission of detailed justification of requirements (both new and recurring) for review by various financial and technical bodies.

Identifies funding problems and recommends solutions.

Summarises budgetary data and identifies significant trends and deviations for short and long term planning purposes, and then presents this information to the command hierarchy in order for them to make sound financial and policy decisions.

Performs supervisory control over the administration and clerical functions for all budget records and files.

Maintains status on funds available.

Identifies/verifies the proper funding categories for all purchases and services requested.

Prepares and processes all commitments and vouchers.

Posts the required accounting records.

Certifies the payment on all valid invoices.

Proper filing of all budget correspondence.

Prepares, administers, and distributes all mobile telephone bills for verification and private reimbursement.

Processes TDY travel applications in NAFS.

Approves purchase requests in NAFS and Centralised NAFS as Fund Manager.

Monitors all NATO travel budgets allocated to the Sector.

Assists Head of Section in other duties as required.

Performs duties of Head of Section during his/her absence.

D. **OTHER DUTIES.**

Maybe called upon to perform like duties elsewhere in the Headquarters, according to the exigencies of the service. The incumbent may be required to undertake operational deployments and/or TDY assignments both within and without NATO's boundaries.

E. **MANAGERIAL RESPONSIBILITIES.**

There are no first line reporting responsibilities.

F. **PROFESSIONAL CONTACTS.**

Contacts will be with both internal and external personnel. Internally the contact will be with a range of personnel including civilian and military personnel, ranging from NCO level up to and including OF6. Externally the incumbent will need to liaise with a variety of personnel from commercial companies to other multinational NATO organisations, ensuring that he/she represents the views of the organisation on the matters of a financial nature with firmness and tact and befitting of the organisation.

G. **CONTRIBUTION TO THE OBJECTIVES.**

The incumbent will directly contribute to the objectives of the organisation by exercising professional expertise and judgment with respect to fulfilling NATO's CIS mission. The achievement of this mission is critical to the ability of NATO commanders at all levels to exercise command and control of NATO assets.

PART III – QUALIFICATIONS

A. **ESSENTIAL QUALIFICATIONS:**

1. **Professional Requirements:**

FM01: Financial Management and Acquisition – General.

a. **Education/Knowledge.**

A Higher Secondary education and completed higher vocational training in accounting, business, administration or related discipline leading to a formal technical or professional certification with 3 years function related experience or a Secondary education and completed advanced vocational training can supplement eventual lack

of a Higher Secondary education, if coupled with 5 years of extensive and proven work experience in similar function that has lead to a professional qualification or accreditation in Budget and Finance.

- b. Vocational Training.
See above.

- c. Experience.
Experience in financially related activities, such as resource planning, budgeting and executing finance and accounting, cost analysis, automatic financial management systems, disbursing etc. Professional experience in the field of fiscal and accounting operations. Budget and Finance experience. Experience in executing financial controls. Extensive experience in the management of the formulation, structuring and execution of budgets.

2. Problem Solving:

- a. Diversity and Range Of Subject Matters.

Budget Execution/Fund Management is responsible to Commander (Command Squadron) for Managing Budgetary Planning, Budget Execution, the Financial Aspects of the SLA preparation and management, Travel budgets, and providing budget support to the Sector and subordinate squadrons.

- b. Type of Problem/Degree Of Challenge.

Will frequently be confronted with problems that are either without precedent or outside directives. Degree of challenge is primarily associated with short notice time constraints and the ability to produce clearly written, concise and comprehensive financial submissions and defend them orally.

- c. Degree of Guidance Available.

The vast majority of functions performed in this position are based on general guidance and policies found in the NATO Financial Rules and Procedures (FRP), NATO Financial Regulations (NRF), BI-SC Directives, ACO Directives and the NCSA Directives, rules and procedures. Although the incumbent will receive some guidance from Head of Section, he/she is expected to be able to work without supervision and guidance.

3. Language:

- a. English: L: 3 S: 3 R: 3 W: 3
- b. French: Not required.

NOTE: The work both oral and written in this post and in this Headquarters as a whole is conducted mainly in English.

4. Standard Automated Data Processing (ADP) and Communication and Information Systems

(CIS) Knowledge:

- a. Word Processing: Working Knowledge.
- b. Spreadsheet: Advanced Knowledge.
- c. Graphics Presentation: Working Knowledge.
- d. Database: Working Knowledge.

e. Office Communication Tools: Working Knowledge.

5. Personal Attributes and Interpersonal Skills.

The individual requires knowledge of NATO CIS requirements and budgetary needs of a headquarter, as well as the plans and projects to meet those requirements. In today's world of scarce resources amidst ever growing requirements, the individual must be creative, innovative and flexible in supporting funding mechanisms to meet day-to-day Sector funds requirements. The Individual must also be able to exercise strong judgment in advising senior leadership, working with varied agencies/HQ/Sectors, setting priorities and executing requirements as available funds are constantly less than what is needed to meet outstanding needs and challenges.

Experience in accounting and budgeting or Enterprise Resource Planning Systems such as Oracle Financials, SAP, BAAN, Peoplesoft or equivalent.

6. Security Clearance – NATO SECRET.

B. DESIRABLE QUALIFICATIONS.

Professional/Experience

Background in NATO Command Structure and familiarization with NATO Financial Management processes.

Experience working in an international/military environment.

Previous practical experience in international, budgeting and financial management.

Hands-on experience with NATO Automated Financial Systems (NAFS).

Experience and knowledge in the application of NATO financial rules and regulations.

Knowledge of procurement procedures and of Host Nation/international contract and business law.

Knowledge of Communications and Information Systems (CIS).

Specific experience:

Knowledge and experience of policy, procedures and organisation of NATO CIS.

Practical experience in the use of PC based NATO resource management tools.

Education/Training

Courses:

P4-30 RESOURCES MANAGEMENT EDUCATION PROGRAMME COURSE NATO SCHOOL

NCISS NATO CIS ORIENTATION COURSE NCISS

Successful completion of a recognised automated financial management systems course.

PART IV – MISCELLANEOUS

A. WORK ENVIRONMENT.

The work is normally performed in a typical Office environment. Normal Working Conditions apply. The risk of injury is categorised as: No Risk.

B. LENGTH OF TOUR AND HANDOVER PERIOD. N/A

C. REMARKS. N/A

The application forms can be downloaded at www.manw.nato.int. Serving NATO civilian staff are requested to send their application forms through their own Personnel Officer. Advanced applications may be faxed to 0044 (0) 1923 956868, but original applications in quadruplicate, with photographs, will be required. Applications arriving after the closing date will be accepted provided they arrive before the selection board begins the screening process.

Allegato “C”

FOTOGRAFIA

MOD. 1/A

SCHEDA BIOGRAFICA (fac-simile)
- Parte Prima -

1 <u>CODICE FISCALE</u>		2 <u>FORZA ARMATA</u>	
3 <u>COGNOME</u>	4 <u>NOME</u>	5 <u>GRADO E ARMA</u>	6 <u>CATEGORIA E RUOLO</u>
7 <u>DATA DI NASCITA</u>	8 <u>LUOGO DI NASCITA</u>	9 <u>SESSO</u>	10 <u>STATO DI FAMIGLIA</u> (1)

11 <u>SCUOLA DI FORMAZIONE</u> (2)		12 ANZIANITA'	
		A DI GRADO	B DI SERVIZIO
13 <u>INCARICO ATTUALE</u>	14 <u>DATA DI ASSUNZIONE</u>	15 <u>INCARICO PRECEDENTE</u>	16 <u>DATA DI ASSUNZIONE</u>
17 <u>ALTRI PRINCIPALI INCARICHI</u> (3) (in ordine cronologico) <i>a. in ambito Nazionale:</i>		<u>GRADO</u>	<u>PERIODI</u>
<i>b. in ambito interforze e/o Internazionale:</i>			

(data) ** - ** - ****

18	<u>TITOLI DI STUDIO</u> (4)			
19	<u>CORSI SUPERIORI DI FORMAZIONE DI F.A. E/O INTERFORZE</u> (5)		<u>PERIODI ED ESITO</u>	
	<u>ALTRI CORSI</u> (6)		<u>PERIODI ED ESITO</u>	
20	<u>LINGUE ESTERE</u>		<u>GRADO DI CONOSCENZA E ANNO</u>	
a. ACCERTATE			a. SLP (STANAG 6001 - Livello e percentuale)	
b. ACCERTATE			b. Grado diverso o antecedente allo STANAG 6001	
c. NON ACCERTATE/DICHIARATE			Sufficiente	Buono Molto Buono
21	<u>ABILITAZIONE INFORMATICA</u>			
a. Programmatore (6):	Corso:			
b. Analista (6):	Corso:			
22	<u>CONOSCENZA INFORMATICA</u>			
a. PC:	b. Sistemi Operativi:			
c. Word Processor:	d. Software:			
e. Altro:				

23	<u>ONORIFICENZE E RICOMPENSE</u>	
24	<u>PUBBLICAZIONI</u> (6)	
25	<u>POSIZIONE IN GRADUATORIA</u> (7) ** SU **	26 <u>ESITO DELLE VALUTAZIONI AL GRADO SUPERIORE</u>
27	<u>QUALIFICHE RIPORTATE NELLA VALUTAZIONE CARATTERISTICA RELATIVA AI PRINCIPALI INCARICHI INDICATI E COMUNQUE DEGLI ULTIMI 10 ANNI</u>	
28	<u>PRECEDENTI DISCIPLINARI DEGLI ULTIMI 5 ANNI</u>	
	a. Provvedimenti di corpo: _____ durata _____ anno _____ b. Provvedimenti di stato: _____ durata _____ anno _____ c. Negativo: _____	
29	<u>PRECEDENTI PENALI</u>	
30	<u>NULLA OSTA DI SEGRETEZZA</u> (8)	31 <u>DATA DI SCADENZA</u>
	<input style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;" type="checkbox"/> SI Barrare la casella di inter <input style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;" type="checkbox"/> NO	
30	<u>ASSICURA LA PERMANENZA NELL'INCARICO?</u> (9)	
	<input style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;" type="checkbox"/> SI Barrare la casella di interesse <input style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px;" type="checkbox"/> NO	

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE (10)

Ai sensi della Legge 675 / 96 i dati personali contenuti in questo modulo saranno trattati esclusivamente per lo svolgimento dei compiti di ufficio e non saranno comunicati o diffusi a soggetti non appartenenti all'Amministrazione Difesa.

Firma di convalida (11)

Note:

- (1) Se coniugato con prole, indicare il numero dei figli.
- (2) Indicare il Corso Normale d'Accademia (Militare, Navale o Aeronautica) o l'Istituto/Corso di Formazione (es: Scuola di Applicazione - Corso per Ufficiali del Corpo Tecnico; Accademia Navale - Corsi Ruoli Speciali/Nomina Diretta; Scuola di Applicazione A.M. - Corso Allievi Ufficiali di Complemento; Scuola Allievi Sottufficiali; ecc.).
- (3) Per gli incarichi di comando, menzionare i periodi svolti a partire dal C.do di Btg od equivalente a seconda della F.A. di appartenenza.
- (4) Per i provenienti dai Corsi Normali dell'Accademia, oltre all'eventuale Diploma di Laurea conseguito al termine del Corso, indicare anche il Diploma di Scuola Media Superiore di ingresso.
- (5) Es: Scuola di Guerra (S.G.); Istituto di Guerra Marittima (I.G.M.); Scuola di Guerra Aerea (S.G.A.); Istituto Superiore Stati Maggiori Interforze (I.S.S.M.I.); Istituto Alti Studi per la Difesa (I.A.S.D.); ecc.
- (6) Menzionare solo quelli riportati a matricola.
- (7) Per gli Ufficiali del Ruolo Normale, l'attuale posizione nella graduatoria del corso di appartenenza; per il Ruolo Speciale, la posizione indicata negli annuari di FA a parità di anzianità di spallina.
- (8) Specificare se l'interessato possiede il livello di NOS previsto per l'incarico barrando la casella **SI** o **NO** e indicando solo la data di scadenza. Qualora diverso da quello previsto, specificare la data di inoltro della richiesta di elevazione/rinnovo.
- (9) Se non diversamente specificato, 3 anni per gli Ufficiali, 5 anni per i Sottufficiali. In caso contrario specificarne le motivazioni nel campo "Informazioni Aggiuntive".
- (10) Evidenziare tutti gli elementi che concorrono a rendere idoneo il candidato per la posizione cui viene proposto e fornire una previsione sugli impegni che la F.A. ha previsto nel breve/medio termine (es. periodi di impiego fuori area e/o corsi attinenti l'iter formativo quali ISSMI ed altri specifici di F.A.).
- (11) Capo Ufficio dell'Organo di impiego o suo delegato.

Grado COGNOME Nome

(data) ** - ** - ****



NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION
NATO HEADQUARTERS - RECRUITMENT SERVICE - 1110 BRUSSELS, BELGIUM

ORGANISATION DU TRAITE DE L'ATLANTIQUE NORD
SIEGE DE L'OTAN - SERVICE DU RECRUTEMENT - 1110 BRUXELLES, BELGIQUE
Telephone/Téléphone : (32 [0] 2) 707.41.11 - Telefax/Télécopie : (32 [0] 2) 707.36.77 - E-mail : Recruitment.A@hq.nato.int (A Grades)
Recruitment.LBC@hq.nato.int (B, C and L Grades)



APPLICATION FOR EMPLOYMENT - QUESTIONNAIRE D'EMPLOI

INTERNATIONAL STAFF - SECRÉTARIAT INTERNATIONAL

The original(s)/hard copies of this form, must be sent **either** by mail **or** in electronic format.

Applications for vacancies in NATO bodies or agencies **other than** NATO International Staff **must** be sent to the address indicated in the post description itself, and **not** to NATO HQ. It will **not** be possible for us to return any incorrectly addressed applications.

Candidates will be required to provide the information marked "Optional" if shortlisted.

La version originale ou copie papier de ce formulaire doit être renvoyée soit par courrier, en double exemplaire, soit par courrier électronique. Veuillez noter que les candidatures pour des postes vacants dans des organismes ou agences de l'OTAN autres que le Secrétariat international doivent être envoyées à l'adresse indiquée dans la description de poste correspondante, et non au siège de l'OTAN. Il ne sera pas possible de retourner aux destinataires les candidatures envoyées à la mauvaise adresse. Les informations identifiées comme "Optionnelles" devront être fournies en cas de présélection.

PERSONAL & CONFIDENTIAL / PERSONNEL & CONFIDENTIEL

1. Reference number of the vacancy
NB: Spontaneous applications will not be accepted. It is mandatory to apply for a specific post and quote the reference number.
Numéro de référence du poste vacant
NB : Il est obligatoire de poser sa candidature pour un poste spécifique et de mentionner le numéro de référence. Les candidatures spontanées ne seront pas acceptées.

2.a Surname/Nom de famille

2b. Maiden name, if applicable/Nom de jeune fille, le cas échéant
(Optional/Optionnel)

2.c First name/Prénom

2d. Middle name/Second prénom

3.a Home address/Adresse permanente

3.b Postal address for correspondence (if different from 3.a)/Adresse postale pour la correspondance (si différente de 3.a)

If special post/mail boxes are used, please also provide full address, including street name, number and area codes as these are required when sending mail via special courier/En cas d'utilisation d'une boîte postale, veuillez également mentionner l'adresse complète (rue, numéro et code postal, ceux-ci étant indispensables lors d'envois par courriers express).

3.c E-mail address (necessary for invitations to tests/interviews)/
Adresse électronique (indispensable pour les invitations aux tests/entrevues)

3.d Telephone/Téléphone Home/Privé
Office/Bureau
Mobile phone/GSM

3e. Telefax/Télécopie Home/Privé
Office/Bureau

3.f For non-Belgian candidates living in Belgium: are you registered as living/resident in Belgium? State type and N° of Belgian identity card/residence permit/À l'intention des candidat(e)s n'ayant pas la nationalité belge mais habitant en Belgique : êtes-vous enregistré(e) en tant que personne habitant/résidant en Belgique ? Indiquez le type et le numéro de votre carte d'identité/permis de séjour belge.

Date of entry into Belgium (whether or not officially registered in this country)/
Date d'entrée en Belgique (que vous soyez officiellement enregistré(e) ou non dans ce pays)

4. Marital status/État civil : (Optional/Optionnel)
Single/Célibataire ☐ Married/Marié(e) ☐ Widowed/Veu(f)ve ☐ Divorced/Divorcé(e) ☐ Separated/Séparé(e) ☐ Cohabiting/Cohabitation ☐

5. Sex/Sexe (Optional/ Optionnel)	Date of birth/ Date de naissance (Optional/Optionnel)	Country and place of birth/ Pays et lieu de naissance (Optional/Optionnel)	a. Nationality at birth/ Nationalité à la naissance (Optional/Optionnel)	b. Present nationality/ Nationalité actuelle	if a. & b. are different, attach explanations/ Si a. et b. différents, joindre explications
---	---	--	---	---	--

c. Indicate any physical defects or chronic illness.
Indiquez tout handicap physique ou maladie chronique.
(Optional/Optionnel)

PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY

ANSWER EACH QUESTION COMPLETELY IN **ENGLISH** OR IN **FRENCH**. IF YOU ARE NOT SENDING YOUR APPLICATION ELECTRONICALLY, TYPE OR PRINT CLEARLY IN INK. IF CERTAIN ITEMS REQUIRE MORE SPACE, USE THE LAST PAGE OF THIS FORM, OR, IF NECESSARY, CONTINUE ON PLAIN PAPER. DO NOT LEAVE BLANKS - ALL ITEMS **MUST** BE COMPLETED.

You will be requested to supply documentary evidence in support of the statements you make in this application. Do not, however, send any documentation until you have been asked to do so by the Organization and, in any event, do not submit the original texts of references or testimonials unless they have been obtained for the sole use of the Organization.

Applications cannot be returned to candidates, and, if unsuccessful, these files will be destroyed.

Candidates are advised that part of the recruitment process includes a security investigation, medical analyses and a physical check-up with the NATO Medical Adviser.

VEUILLEZ LIRE AVEC ATTENTION LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

RÉPONDEZ EN DÉTAIL À CHACUNE DES QUESTIONS (EN **FRANÇAIS** OU EN **ANGLAIS**). SI VOUS N'ENVOYEZ PAS VOTRE FORMULAIRE ÉLECTRONIQUEMENT, VOS RÉPONSES SERONT DACTYLOGRAPHIÉES OU ÉCRITES DISTINCTEMENT EN LETTRES MAJUSCULES. SI VOUS MANQUEZ DE PLACE, UTILISEZ LA DERNIÈRE PAGE DU FORMULAIRE ET CONTINUEZ, AU BESOIN, SUR UNE FEUILLE SÉPARÉE. NE LAISSEZ AUCUN BLANC. IL EST IMPÉRATIF DE RÉPONDRE À TOUTES LES QUESTIONS.

Vous serez invité(e) à produire les pièces établissant l'exactitude de vos déclarations. N'envoyez cependant aucun document avant d'y avoir été invité(e) par l'Organisation; n'envoyez jamais l'original des lettres de référence ou des attestations à moins que celles-ci ne soient destinées à l'usage exclusif de l'Organisation.

Les formulaires de demande d'emploi ne sont pas renvoyés aux candidat(e)s. Le dossier est détruit lorsque la candidature n'est pas retenue.

Les candidat(e)s voudront bien noter que, dans le cadre du recrutement, il sera procédé à une enquête de sécurité, à des analyses médicales et à un bilan de santé auprès du médecin conseil de l'OTAN.

6. Give the following information about your spouse/cohabitant and children.

Donnez les renseignements suivants concernant votre conjoint(e)/cohabitant(e) et vos enfants.
(Optional/Optionnel)

Name-First Name / Nom-Prénom	Occupation Occupation	Date of birth Date de naissance	Relationship Degré de parenté	Financially dependent Financièrement à charge	
				Yes Oui	No Non
				☐	☐
				☐	☐
				☐	☐
				☐	☐
				☐	☐
				☐	☐
				☐	☐

7. EDUCATION AND TRAINING

ÉTUDES ET FORMATION

SECONDARY EDUCATION (in chronological order)/ENSEIGNEMENT SECONDAIRE (dans l'ordre chronologique)

Name of establishment Nom de l'établissement Town & country/Ville et pays	Years from ... to ... Années d'études de ... à ...	Certificates and/or diplomas obtained including grades achieved Certificats, diplômes et/ou titres obtenus

HIGHER EDUCATION (in chronological order)/FORMATION SUPÉRIEURE (dans l'ordre chronologique)

Name of establishment Nom de l'établissement Town & country/Ville et pays	Years from ... to ... Années d'études de ... à ...	Certificates and/or diplomas obtained including grades achieved Certificats, diplômes et/ou titres obtenus

7. EDUCATION AND TRAINING (Cont'd)
ETUDES ET FORMATION (Suite)

UNIVERSITY EDUCATION OR EQUIVALENT
ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE OU ÉQUIVALENT

Name of establishment Town & country Nature of studies (full-time, evening, etc.) <i>Nom de l'établissement - Ville et pays</i> Type d'études (plein temps, cours du soir)	Years from ... to ... <i>Années d'études</i> de ... à ...	Certificates, diplomas and/or grades obtained <i>Certificats, diplômes et/ou titres</i> obtenus	Main subjects <i>Matières principales</i>

OTHER EDUCATION/TRAINING RECEIVED
AUTRE FORMATION

Name of establishment Town & country Nature of studies (full-time, evening, etc.) <i>Nom de l'établissement - Ville et pays</i> Type d'études (plein temps, cours du soir)	Course followed, number of years/months <i>Cours suivi et nombre de mois/années</i>	Certificates and/or diplomas obtained including grades <i>Certificats, diplômes et titres obtenus</i>

8. Have you completed all compulsory military service?
Avez-vous effectué votre service militaire obligatoire?

Yes ☐ No ☐
 Oui Non

Military Rank
 Grade militaire

If yes, indicate dates :

Si oui, à quelles dates :

If not, give reasons :

Si non, donnez les raisons :

In case of exemption, give reasons :

En cas d'exemption donnez les raisons :

9. LANGUAGES/LANGUES

Mother tongue/ <i>Langue maternelle</i>	Understanding <i>Compréhension</i> Fluent-Good-Slight <i>Excellent-Bon-Faible</i>	Speaking <i>Expression Orale</i> Fluent-Good-Slight <i>Excellent-Bon-Faible</i>	Writing <i>Rédaction</i> Fluent-Good-Slight <i>Excellent-Bon-Faible</i>	Reading <i>Lecture</i> Fluent-Good-Slight <i>Excellent-Bon-Faible</i>
1.				
2.				

Additional Languages/ <i>Autres langues</i> (in order of fluency/ <i>de votre langue forte à votre langue faible</i>)	Understanding <i>Compréhension</i> Fluent-Good-Slight <i>Excellent-Bon-Faible</i>	Speaking <i>Expression Orale</i> Fluent-Good-Slight <i>Excellent-Bon-Faible</i>	Writing <i>Rédaction</i> Fluent-Good-Slight <i>Excellent-Bon-Faible</i>	Reading <i>Lecture</i> Fluent-Good-Slight <i>Excellent-Bon-Faible</i>
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				

OFFICIAL LANGUAGE CERTIFICATES/*CERTIFICATS OFFICIELS D'APTITUDES LINGUISTIQUES* :

Language/ <i>Langue</i>	Testing body/ <i>Organisme ayant délivré le certificat</i>	Level/Results <i>Niveau/Résultats</i>	Date

10. TYPING/DACTYLOGRAPHIE :

Only to be filled in when applying for a Secretarial/Administrative post (indicate speeds in words per minute).

À remplir uniquement si vous postulez pour un emploi administratif/de secrétariat (indiquez la vitesse en mots-minute)

English/ <i>Anglais</i>		French/ <i>Français</i>	
Certificate speed	Speed now	Vitesse diplôme	Vitesse actuelle
Typing : <i>Dactylographie</i> :			
Dictaphone : Yes ☐ No ☐ <i>Oui</i> <i>Non</i>			

Keyboard :
Clavier :
 AZERTY ☐
 QWERTY ☐

11.a IT SKILLS (computer languages, various software used, DB used, etc)*COMPÉTENCES EN INFORMATIQUE (langages, logiciels utilisés, bases de données connues, etc.)***11.b** Indicate office machines or equipment you can use/*Veillez indiquer les machines ou le matériel de bureau que vous pouvez utiliser.***11.c** Type of Driving licence/*Type du permis de conduire*(only if required for the post/*uniquement si nécessaire pour le poste*)

Starting with your **PRESENT** post, list in reverse order every employment you have had. Use a separate block for each post. Include also service in the armed forces and **note any period during which you were not gainfully employed**. If required, you may continue on the last page of this form, and attach additional pages of the same size. **(Please note that it will not suffice to complete these items by simply stating "refer to curriculum vitae", although a CV may also be enclosed.)**

*En partant de votre poste **ACTUEL**, indiquez dans l'ordre chronologique inverse, tous les postes que vous avez occupés. Utilisez une case distincte pour chacun des postes. Mentionnez aussi vos états de service dans les forces armées et **indiquez toute période pendant laquelle vous n'auriez pas exercé d'activité rémunérée**. Continuez au besoin en dernière page du formulaire et sur des feuilles supplémentaires de même format. (Veuillez noter qu'il ne suffit pas simplement de répondre "voir curriculum vitae", même s'il vous est loisible d'en joindre un à votre formulaire).*

12. PRESENT EMPLOYMENT/EMPLOI ACTUEL

Dates of employment From To
Durée d'emploi Du Au

Type of contract (indefinite, definite duration, auxiliary, etc.)
Type de contrat (indéterminé, durée déterminée, auxiliaire, etc.)

Where appropriate : date of end of contract :
Si nécessaire : date de fin de contrat :

Last annual salary
Dernier traitement annuel

Name and address of employer
Nom et adresse de l'employeur

Type of business of employer Title of your position
Activité principale de l'organisme employeur Titre de votre poste

Number of employees under your direct supervision
Nombre de personnes sous vos ordres

Place of employment
Lieu d'affectation

Name and title of your supervisor
Nom et titre de votre supérieur

Detailed description of your work
Description détaillée de votre travail

Languages used
Langues utilisées

Reason for wishing to leave
Pourquoi désirez-vous changer d'emploi?

Would you/Comptez-vous : retire/prendre votre retraite ? ☐

resign from military status
renoncer à votre statut de militaire ? ☐

resign from current employment
démissionner de votre emploi actuel ? ☐

apply for secondment
demander un détachement ? ☐

apply for leave without pay
demander un congé sans solde ? ☐

Are you presently employed in a Civilian or Military capacity? (specify)
Occupez-vous actuellement un poste civil ou un poste militaire? (précisez)

Do you currently hold a security clearance? At what level?
Êtes-vous actuellement titulaire d'une habilitation de sécurité? De quel niveau ?

How much notice would you require to report to work or length of the legal notice period?
Dans quel délai pourriez-vous entrer en fonctions ou durée du préavis légal ?

Have you any objections to our making inquiries to your present employer?
Voyez-vous des objections à ce que nous nous mettions en rapport avec votre employeur actuel?

Yes ☐ No ☐
Oui Non

13a. PREVIOUS POSITION/EMPLOI ANTÉRIEURDates of employment
*Durée d'emploi*From
*Du*To
*Au*Last annual salary
*Dernier traitement annuel*Name and address of employer
*Nom et adresse de l'employeur*Type of business of employer
*Activité principale de l'organisme employeur*Title of your position
*Titre de votre poste*Number of employees under your direct supervision
*Nombre de personnes sous vos ordres*Title of your supervisor
*Titre de votre supérieur*Detailed description of your work
*Description détaillée de votre travail*Place of employment/*Lieu d'affectation :*Languages used/*Langues utilisées :*Reason for leaving
*Pourquoi avez-vous changé d'emploi?***b. PREVIOUS POSITION/EMPLOI ANTÉRIEUR**Dates of employment
*Durée d'emploi*From
*Du*To
*Au*Last annual salary
*Dernier traitement annuel*Name and address of employer
*Nom et adresse de l'employeur*Type of business of employer
*Activité principale de l'organisme employeur*Title of your position
*Titre de votre poste*Number of employees under your direct supervision
*Nombre de personnes sous vos ordres*Title of your supervisor
*Titre de votre supérieur*Detailed description of your work
*Description détaillée de votre travail*Place of employment/*Lieu d'affectation :*Languages used/*Langues utilisées :*Reason for leaving
Pourquoi avez-vous changé d'emploi?

c. PREVIOUS POSITION/EMPLOI ANTÉRIEURDates of employment
*Durée d'emploi*From
*Du*To
*Au*Last annual salary
*Dernier traitement annuel*Name and address of employer
*Nom et adresse de l'employeur*Type of business of employer
*Activité principale de l'organisme employeur*Title of your position
*Titre de votre poste*Number of employees under your direct supervision
*Nombre de personnes sous vos ordres*Title of your supervisor
*Titre de votre supérieur*Detailed description of your work
*Description détaillée de votre travail*Place of employment/*Lieu d'affectation :*Languages used/*Langues utilisées :*Reason for leaving
*Pourquoi avez-vous changé d'emploi?***d. PREVIOUS POSITION/EMPLOI ANTÉRIEUR**Dates of employment
*Durée d'emploi*From
*Du*To
*Au*Last annual salary
*Dernier traitement annuel*Name and address of employer
*Nom et adresse de l'employeur*Type of business of employer
*Activité principale de l'organisme employeur*Title of your position
*Titre de votre poste*Number of employees under your direct supervision
*Nombre de personnes sous vos ordres*Title of your supervisor
*Titre de votre supérieur*Detailed description of your work
*Description détaillée de votre travail*Place of employment/*Lieu d'affectation :*Languages used/*Langues utilisées :*Reason for leaving
Pourquoi avez-vous changé d'emploi?

e. PREVIOUS POSITION/EMPLOI ANTÉRIEUR

Dates of employment <i>Durée d'emploi</i>	From <i>Du</i>	To <i>Au</i>
Last annual salary <i>Dernier traitement annuel</i>		
Name and address of employer <i>Nom et adresse de l'employeur</i>		
Type of business of employer <i>Activité principale de l'organisme employeur</i>	Title of your position <i>Titre de votre poste</i>	
Number of employees under your direct supervision <i>Nombre de personnes sous vos ordres</i>	Title of your supervisor <i>Titre de votre supérieur</i>	
Detailed description of your work <i>Description détaillée de votre travail</i>		
Place of employment/ <i>Lieu d'affectation</i> :		
Languages used/ <i>Langues utilisées</i> :		
Reason for leaving <i>Pourquoi avez-vous changé d'emploi?</i>		

14a. Are you now or have you ever been a permanent civil servant in your government's employ? If yes, please give the name of your administration and dates of duty./Êtes-vous actuellement ou avez-vous jamais été fonctionnaire titulaire dans votre pays ? Si oui, pour quelle administration et à quelles dates ?

b. If you are or have been a NATO Civilian, please indicate last grade and step held, and specify in which NATO body you are/were employed./Si vous êtes ou avez été un membre du personnel civil de l'OTAN, précisez vos derniers grade et échelon et indiquez dans quel organisme de l'OTAN vous êtes/étiez employé(e).

c. If you are or have been employed as a civilian in one of the Coordinated Organizations, please indicate last grade and step held, and specify in which organization you are/were employed./Si vous êtes ou avez été un membre du personnel civil d'une des Organisations coordonnées, indiquez vos derniers grade et échelon et précisez dans quelle organisation vous êtes/avez été employé(e).

Council of Europe (CE)
Conseil de l'Europe (CE)

European Space Agency (ESA)
Agence spatiale européenne (ASE)

Organization of Economic co-operation & Development (OECD)
Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)

Western European Union (WEU)
Union de l'Europe occidentale (UEO)

European Centre for Medium-Range Weather forecasts (ECMWF)
Centre européen pour les prévisions météorologiques à moyen terme (CEPMET)

North Atlantic Treaty Organization (NATO)
Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (OTAN)

d. Are any members of your family (or is your cohabitant) employed by one of the NATO bodies? Yes ☐ No ☐
Un membre de votre famille (ou votre cohabitant(e)) est-il(elle) employé(e) dans un organisme de l'OTAN ? Oui Non

Name <i>Nom</i>	Civilian <i>Civil</i>	Military <i>Militaire</i>	Relationship <i>Degré de parenté</i>	Name of NATO Body <i>Nom de l'organisme OTAN</i>	Grade and step <i>Grade et échelon</i>
	☐	☐			
	☐	☐			
	☐	☐			
	☐	☐			

15. List professional societies to which you belong and your activities in public or international affairs.
Énumérez les associations professionnelles dont vous êtes membre; vos activités publiques et internationales.

16. List but do not attach any significant publications you have written.
Énumérez sans les joindre tous travaux importants que vous pouvez avoir publiés.

17. Social activities and sports/particular abilities or interests.
Activités sociales et sportives/aptitudes ou centres d'intérêt particuliers.

18. **TRAVEL :** List periods of residence away from your home country (holidays excluded).
VOYAGES : *Énumérez vos séjours à l'étranger (vacances non comprises).*

Country Pays	Reasons for visit or residence <i>Raisons du voyage ou du séjour</i>	Dates

19. Have you ever been arrested, indicted, or summonsed to court as a defendant in a criminal proceeding, or convicted, fined or imprisoned for the violation of any law (excluding minor traffic violations)?
Avez-vous jamais été arrêté(e), inculpé(e) ou poursuivi(e) au tribunal? Avez-vous jamais été reconnu(e) coupable ou condamné(e) à une peine d'amende ou de prison pour un délit (autre qu'une infraction mineure en matière de circulation routière) ?

Yes ☐ No ☐
Oui Oui Non

If "yes" give full particulars of each case in an attached statement.
Dans l'affirmative, faites un exposé détaillé et complet de chaque cas ; utilisez une feuille séparée.

20. REFERENCES: Give the names, addresses **and telephone numbers** of three persons not related to you who are familiar with your character and qualifications. Do not repeat names of supervisors listed under items **13 and 14**.

NOTE THAT REFEREES COULD BE CONTACTED WITHOUT PRIOR NOTICE TO CANDIDATES.

RÉPONDANTS : Donnez le nom, l'adresse **et le numéro de téléphone** de trois personnes n'ayant avec vous aucun lien de parenté et connaissant votre moralité et vos titres. Ne mentionnez pas les chefs de service indiqués sous les rubriques **13 et 14**.

VEUILLEZ NOTER QUE L'ORGANISATION POURRA PRENDRE CONTACT AVEC VOS RÉPONDANTS SANS VOUS EN AVERIR AU BUREAU.

Name Nom	Full address Adresse complète	Telephone number N° de Téléphone	Profession
1.			
2.			
3.			

21. State any other relevant facts not covered earlier in this application.

Indiquez tous autres faits utiles non mentionnés dans ce questionnaire.

22. I certify that the statements made by me in answer to the foregoing questions are true, complete and correct to the best of my knowledge and belief. I understand that any misrepresentation or material omission made on an application for employment or other document requested by the Organization renders a staff member of NATO liable to termination or dismissal.

Je certifie que les déclarations faites par moi en réponse aux questions ci-dessus sont, dans toute la mesure où je puis en être certain(e), vraies, complètes et exactes. Je prends note du fait que toute déclaration inexacte ou omission importante dans un questionnaire d'emploi ou toute autre pièce requise par l'Organisation expose un fonctionnaire de l'OTAN au licenciement ou au renvoi.

Date :

Signature :

(NOT OBLIGATORY IN CASE OF ELECTRONIC APPLICATION
PAS OBLIGATOIRE EN CAS DE CANDIDATURE ÉLECTRONIQUE)

A hard copy of the Application Form with passport-size photograph and original signature will be required if you are invited for test/interview.

Les candidat(e)s invité(s) pour les tests/entrevues devront fournir une copie du questionnaire d'emploi munie d'une photo d'identité et d'une signature originale.

CURRICULUM VITAE

<u>NAME</u>	<u>INITIAL</u> //	<u>RANK AND DATE</u>	<u>DATE OF BIRTH</u>
<u>NATIONALITY</u>		<u>BRANCH OF SERVICE</u>	
<u>RECORD OF SERVICE</u>	<u>APPOINTMENT</u>	<u>DATES</u>	<u>DUTIES PERFORMED</u>
			.
			—
			—
			—
			—
			-
<u>COURSES</u>			<u>DATES</u>
<u>LANGUAGES</u>			<u>SLP (STANAG 6001)</u>

<u>AWARDS AND DECORATIONS</u>	
<u>CIVIL STATUS</u>	
<u>SECURITY CLEARANCE</u>	